

GS CPA, INC.
ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਭਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਤੇ ਟੈਕਸ ਲੋੜਾਂ ਲਈ
Gurpreet Singh, CPA, MBA
Certified Public Accountant
 5450 Lafayette Road, Suite#3,
 Indianapolis, IN 46254
Ph:317-248-4802
 Fax: 317-800-7947
 e-mail: info@gscpainc.com Website: www.gscpainc.com

10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਸੰਦ
AMANTEL.COM
\$25 'ਚ 2600 ਮਿੰਟ (43.5 ਘੰਟੇ)
 ਘਰ ਦੇ ਫੋਨ ਅਤੇ ਸੈਲ ਫੋਨ ਲਈ ਇਕੋ ਰੇਟ
24/7 Customer Service ਟੌਲ ਫਰੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ
 ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਗੱਲਾਂ ਕਰੋਗੇ ਉਨੇ ਹੀ ਮਿੰਟ ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ
 1-888-652-6268, 732-983-4332/4333

PJ Insurance, Inc.
 5450 Lafayette Road, Suite # 3, Indianapolis, IN 46254
For All Your Insurance Needs.
Quality Service at affordable price
Home, Auto, Commercial, Worker Comp, Business
General Liability & other
 ਹੋਮ, ਆਟੋ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ, ਵਰਕਰ ਕੌੱਪ, ਬਿਜਨਸ ਜਨਰਲ ਲਾਇਬਿਲਿਟੀ-ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Contact: Satvir K. Singh
Office Manager
Ph:317-666-7862
 Email: info@pjinsuranceinc.com

USPS - PP 1 **Fourteenth Year of Publication** ਮਿਡਵੈਸਟ ਐਡੀਸ਼ਨ Price 50¢ Email:punjabtimes1@sbcglobal.net
 ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਅਤੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਤੋਂ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰ **www.punjabtimesusa.com**
ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼
 Punjab Times, Vol 14, Issue 42, October 19, 2013 20451 N Plum Grove Rd., Palatine, IL 60074 Ph:847-359-0746, Fax:847-705-9388

ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਧਾੜ ਨੇ ਲੁੱਟ ਲਿਆ ਪੰਜਾਬ
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ): ਜਨਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਸ਼ੱਕ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਲੀਡਰਾਂ ਤੇ ਆਪਣੇ ਚਹੇਤਿਆਂ ਦੀ ਐਸ ਲਈ ਪੈਸਾ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਵਹਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਸਦੀ ਸਕੱਤਰਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਫੌਜ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਮੀਡੀਆ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੈਬਨਿਟ ਤੇ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਤੱਕ ਦਾ ਰੁਤਬਾ ਦੇ ਕੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਵੀ ਧੱਜੀਆਂ ਉਡਾਈਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਸ਼ਖ਼ਸਾਂ ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ, ਭੱਤਿਆਂ ਤੇ ਸੁੱਖ ਸਹੂਲਤਾਂ 'ਤੇ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਖਰਚੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।
 ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਸਦੀ ਸਕੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਮਕਾਜ ਦਾ ਹੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਆਪਸੀ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ। ਸੰਸਦੀ ਸਕੱਤਰ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਤਾਂ ਸ਼ਰੂਆਤ ਦੌਰਾਨ ਸਨ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਹੀ ਤੈਅ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਹੀ ਮੰਤਰੀ ਨਾਲ ਤਕਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹੋ ਹਾਲ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਚਹੇਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜੁਗਤ ਬਣਾ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ

ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਵੀ ਉਲੰਘਣਾ

ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਨਤਾ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਮੰਤਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਰੁਤਬੇ ਤੇ ਭੱਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਚਾਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਹਾਸਲ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਚਾਰ ਮੀਡੀਆ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਨੂੰ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਦੋ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੱਤਰ ਦਾ ਰੁਤਬਾ ਹਾਸਲ ਹੈ।
 ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ, ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਜਾਇਜ਼ਾ ਕਮੇਟੀ ਦੀਆਂ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਆਕਾਰ ਸੰਖੇਪ ਰੱਖਣ ਤੇ ਖਰਚੇ ਘਟਾਉਣ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖੋਂ ਉਹਲੇ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁੱਲ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਲਈ ਤੈਅ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਮੋਟੇ ਜਿਹੇ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਕਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਇਕ ਉੱਤੇ 21 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਸਾਲਾਨਾ ਖਰਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਖਰਚੇ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਲਾਏ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹਨ।
 ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 15 ਫੀਸਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਮੰਤਰੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੁਤਾਬਕ ਪੰਜਾਬ ਦੀ 117 ਮੈਂਬਰੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਸਿਰਫ 18 ਮੰਤਰੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੇ ਦੋ ਅਹੁਦੇ (ਜ਼ਰੀਰ ਕੌਰ ਤੇ **(ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)**

ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਕਲੇਸ਼ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਹਿਲਾਈ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ): ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਐਨ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚਲੀ ਤਿੱਖੀ ਧੜੇਬੰਦੀ ਮੁੜ ਤੇਜ਼ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਦੀ ਘੰਟੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਕਾਂਗਰਸ ਇਸ ਖਾਨਾਜੋਗੀ ਦਾ ਖਮਿਆਜ਼ਾ ਭੁਗਤ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਪਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਇਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸਬਕ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਿਆ ਜਾਪਦਾ। ਪਾਰਟੀ ਹਾਈ ਕਮਾਨ ਸਾਰੇ ਧੜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੇੜੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਸਿਰ ਤੋੜ ਯਤਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਖਿਲਾਰਾ ਹੋਰ ਖਿਲਰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।
 ਇਸ ਵਾਰ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਧੜੇਬੰਦੀ 10 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਹੋਈ ਸੰਗਰੂਰ ਰੈਲੀ ਦੌਰਾਨ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ। ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਕੁੱਲ ਹਿੰਦ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਹੀ ਖਹਿਬੜਦੇ ਰਹੇ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੈਪਟਨ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਟੇਜ ਉਪਰ ਸੀਟ ਤੈਅ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ੀ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਲਾ ਕੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਗੱਲ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਕੋਲ ਪੁੱਜੀ ਤਾਂ ਹੰਗਾਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਤੇ ਕੌਮੀ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸਕੀਲ ਅਹਿਮਦ ਰੈਲੀ ਤੋਂ ਇਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਗਰੂਰ ਪੁੱਜੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੁਦ ਕੈਪਟਨ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਰੈਲੀ ਵਿਚ ਪੁੱਜਣ ਦਾ ਸੱਦਾ **(ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)**

ਬਾਜਵਾ ਤੇ ਕੈਪਟਨ ਫਿਰ ਆਹਮੋ-ਸਾਹਮਣੇ



ਏਕੇ ਲਈ ਲੰਚ ਡਿਪਲੋਮੇਸੀ
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਧੜੇਬੰਦੀ ਤੋਂ ਫਿਕਰਮੰਦ ਪਾਰਟੀ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੂੰ ਸੂਬਾਈ ਆਗੂਆਂ ਦੇ ਮਤਭੇਦ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ 'ਲੰਚ ਡਿਪਲੋਮੇਸੀ' ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈਣਾ ਪਿਆ। ਅਜਿਹਾ ਪਹਿਲਾ ਲੰਚ ਇਥੇ ਪੰਜਾਬ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਤੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸਕੀਲ ਅਹਿਮਦ ਨੇ ਸ਼ਾਮਕਾਰ ਇੰਡੀਆ ਇਸਲਾਮਿਕ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਹ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕਦੇ ਖਾਣੇ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਉੱਤੇ ਇਕੱਠਿਆਂ ਬੈਠਿਆਂ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਭੱਠਲ, ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਸੂਬਾਈ ਆਗੂ ਜਗਮੀਤ ਬਰਾੜ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਇਕ ਦਲ ਦੇ ਆਗੂ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ, ਸਾਬਕਾ ਸੂਬਾਈ ਵਰਕਿੰਗ ਪ੍ਰਧਾਨ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਦਲਿਤ ਆਗੂ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਦੁਲੇ ਵੀ ਭੋਜ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸਕੀਲ ਨੇ ਕੁੱਲ ਅੱਠ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ ਸੀ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਰਫ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੇਪੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪੁੱਜ ਸਕੇ।

Dhade & Associates, PC Immigration Lawyers
WE FIGHT FOR YOUR RIGHTS!
ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ
 *ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਵੀਜ਼ੇ (ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਆਦਿ)
 *ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ *ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ *ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਆਫ ਸਟੇਟਸ
 *ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ *ਰਿਫਿਊਜ਼ੀ ਕੇਸ *ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਭੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
 *ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ 6 ਤੋਂ 12 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
Ph:248-254-3441
 Fax:(248) 254-3443 www.eagle.pro, Email: info@eagle.pro
 Herman Singh Dhade Immigration Lawyer
7071 Orchard Lake Rd, Suite 320, W. Bloomfield, MI 48322

World Wide Travel
 www.fly2world.com
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ \$1025* **ਦਿੱਲੀ \$825*** **ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ \$995***
DETROIT 734 838 9998 **CHICAGO 312 224 8800**
 *ਰੇਟ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਤੋਂ ਰਾਊਂਡ ਟ੍ਰਿਪ ਅਤੇ ਟੈਕਸ ਸਮੇਤ ਹਨ। ਸਫਰ ਦਾ ਸਮਾਂ 10 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ 10 ਮਾਰਚ 2014 ਦਾ ਹੈ
 *ਰੇਟ ਬਿਨਾਂ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤੇ ਵਾਪਸ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਕਈ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਉਪਰ ਦਿੱਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਐਲਿਸ ਮੁਨਰੋ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤ ਲਈ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ

ਸਟਾਕਹੋਮ: ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਐਲਿਸ ਮੁਨਰੋ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਨੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਲਈ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਨਰੋ ਦੀਆਂ ਇਹ ਕਹਾਣੀਆਂ ਮਾਨਵੀ ਸਥਿਤੀ ਦੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀਆਂ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਤ ਹਨ। ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਉਹ 13ਵੀਂ ਔਰਤ ਅਤੇ ਪਹਿਲੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਵੀ ਹੈ।

ਸਵੀਡਨ ਅਕਾਦਮੀ ਨੇ 82 ਸਾਲਾ ਮੁਨਰੋ ਨੂੰ 'ਸਮਕਾਲੀ ਮਿਨੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੇ ਮਾਸਟਰ' ਵਜੋਂ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਕਾਦਮੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਕੁਝ ਆਲੋਚਕ ਮੁਨਰੋ ਦੀ ਰੂਸ ਦੇ 19ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਮਿਨੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੇ ਲੇਖਕ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ

ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਚੈੱਬੇਵ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਮੁਨਰੋ ਨੂੰ ਪੁਰਸਕਾਰ ਵਿੱਚ 12 ਲੱਖ 40 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਮਿਲੇਗੀ।

ਤਿੰਨ ਅਮਰੀਕੀ ਆਰਥਿਕ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਇਦਾਦ ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਲਈ ਆਰਥਿਕ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਾਇਲ ਸਵੀਡਿਸ਼ ਅਕੈਡਮੀ ਆਫ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਨੇ ਇਉਗੇਨੋ ਫਾਮਾ, ਲਾਰਸ ਪੀਟਰ ਹੈਨਸਨ ਤੇ ਰਾਬਰਟ ਸ਼ਿਲਰ ਨੂੰ 80 ਲੱਖ ਕਰਾਉਨ ਇਨਾਮ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਫਾਮਾ ਤੇ ਹਨਸਨ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਹਨ ਜਦੋਂਕਿ ਸ਼ਿਲਰ ਕੁਨੈਕਟੀਕਟ ਦੀ ਯੇਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਹਨ।

ਮਲਾਲਾ ਨੂੰ ਯੂਰਪੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਪੁਰਸਕਾਰ

ਲੰਡਨ: ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕ ਲਈ ਲੜਾਈ ਲੜਨ ਬਦਲੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਮੁਟਿਆਰ ਮਲਾਲਾ ਯੂਸਫਜ਼ਈ ਨੂੰ ਯੂਰਪੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਸਰਬਉੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖਿਤਾਬ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਯੂਰਪੀਅਨ ਸੰਘ ਦੀ ਵਿਧਾਨ ਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਮਾਰਟਿਨ ਸ਼ੁਲਜ਼ ਮੁਤਾਬਕ ਯੂਰਪੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਇਸ ਮੁਟਿਆਰ ਦੇ ਅਦੁੱਤੀ ਸਾਹਸ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮਲਾਲਾ ਨੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਜਬ ਸਿੱਖਿਆ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕ 'ਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਪਹਿਰਾ ਦਿੱਤਾ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਜ਼ੁਬਾਨ ਖੋਲ੍ਹਣ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਤਾਲਿਬਾਨ ਨੇ ਸਵਾਤ ਵਾਦੀ ਵਿੱਚ ਮਲਾਲਾ 'ਤੇ ਕਾਤਲਾਨਾ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਬਚਾ ਲਈ ਗਈ ਸੀ। ਯੂਰਪੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਉੱਘੇ ਰੂਸੀ ਭੌਤਿਕ ਵਿਗਿਆਨੀ ਤੇ ਉੱਥੋਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਆਂਦਰੇਈ ਸਖਾਰੋਵ ਦੀ

ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮਲਾਲਾ ਨੂੰ ਭੋਰਾ ਵੀ ਭੋਰਾ ਨਹੀਂ: ਤਾਲਿਬਾਨ ਖਿਲਾਫ ਡਟਣ ਵਾਲੀ ਮਲਾਲਾ ਯੂਸਫਜ਼ਈ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਨੋਬਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨਾ ਮਿਲਣ ਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਭੋਰਾ ਵੀ ਭੋਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਮਝਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਹੀ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਹਾਲੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਦਲੇਰ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮਿਸ਼ੇਲ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਨੋਬਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦਾ ਐਲਾਨ ਹੋਣ ਦੇ ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਮਗਰੋਂ ਟੀਵੀ ਚੈਨਲ ਨਾਲ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਭੁੱਲ ਜਾਈਏ ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਜੋ ਪਿਆਰ ਤੇ ਹੌਸਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਇਨਾਮ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।



ਦਹਿਸ਼ਤਵਾਦੀ ਸਾਇਆ ਥੋੜ੍ਹਾ ਸਮਾਂ ਹੋਰ: ਓਬਾਮਾ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਦੋ ਮੁਲਕਾਂ ਲਿਬੀਆ ਤੇ ਸੋਮਾਲੀਆ ਵਿੱਚ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਖਿਲਾਫ ਆਪਣੀ ਫੌਜੀ ਸਮਰਥਾ ਦਾ ਵਿਖਾਵਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਭਾਵੇਂ ਅਲ-ਕਾਇਦਾ ਦੀ ਚੋਟੀ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਤਾਂ ਵੀ ਦਹਿਸ਼ਤਵਾਦ ਦਾ ਖਤਰਾ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਿਬੀਆ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਏ ਗਏ ਅਲ-ਕਾਇਦਾ ਦੇ ਆਗੂ ਅਬੂ ਅਨਾਸ ਅਲ-ਲਿਬੀ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਇਸ ਖਿੱਤੇ ਅੰਦਰ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤੇ ਮੁਸਲਿਮ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਕੱਟਤਪੰਥੀ ਅਨਸਰਾਂ ਨੂੰ ਅਲੱਗ-ਥਲੱਗ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਨਿਊਜ਼ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਲ-ਲਿਬੀ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਵਿੱਚ

ਮਦਦ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਮਰੀਕੀਆਂ ਸਣੇ ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਸਬੂਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ।



ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿੱਚ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਨੂੰ ਮੋੜਾ ਪੈਣ ਦੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਕਰਦੀ ਅਲ-ਕਾਇਦਾ ਦੀ ਚੋਟੀ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਕੁਝ ਖੇਤਰੀ ਗਰੁੱਪ ਰਹਿ ਗਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ

ਜ਼ਾਹਿਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਲ-ਕਾਇਦਾ ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਮੁਕਾਮੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਕੁ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਤੋਂ ਪਾਰ ਜਾ ਕੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਅੰਦਰ ਕਾਫੀ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦਾਂ ਦੀ ਪੈੜ ਨੱਪਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵੱਲੋਂ ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਰਮਿਆਨ ਫਰਕ ਹੈ। ਦਹਿਸ਼ਤਵਾਦ ਤੇ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਦਾ ਜੋਖਮ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਲੰਮੇ ਮਿਆਦੀ ਯੋਜਨਾ ਅਪਣਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਸਿਰਫ ਫੌਜੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਸਾਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਅੱਸੀ ਸਾਲਾ ਬਾਬੇ ਵੱਲੋਂ ਸੱਠ ਵਾਰ ਹੱਜ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਅੱਸੀ ਸਾਲਾ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਦਾ ਧਾਰਮਿਕ ਆਗੂ 60 ਵਾਰ ਮੱਕੇ ਹੱਜ ਕਰਨ ਲਈ ਗਿਆ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਗਿਨੀਜ਼ ਵਰਲਡ ਰਿਕਾਰਡ ਬੁੱਕ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਰ ਮੱਕੇ ਜਾ ਕੇ ਹੱਜ ਕਰਨ ਲਈ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਸਕੇ। ਸ਼ੇਖ ਜਬਰਾਨ ਯਾਹਯਾ ਸੁਲੇਮਾਨ ਅਲ-ਮਲਕੀ, ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਆਗੂ ਹੈ, ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਸਾਲ 1954 ਵਿੱਚ ਗਿਆ ਸੀ।

ਮਲਕੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਬਕਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਤਜਰਬਾ ਸੀ ਜੋ ਉਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲੇਗਾ। ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਧਨ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸਨ ਤੇ ਆਵਾਜਾਈ ਬਹੁਤ ਮਾੜੀ ਸੀ। ਜਜ਼ਨ ਤੋਂ ਮੱਕੇ ਤੱਕ ਜਾਣ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਲੱਗ ਗਏ ਸਨ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਪੱਕੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਨਹੀਂ ਸਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਖਸਤਾ ਹਾਲਤ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 250,000 ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਟੈਟਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 80 ਸਾਲਾ ਮਲਕੀ ਦਾ 60 ਵਾਰ ਮੱਕੇ ਹੱਜ ਕਰਨ ਜਾਣ

ਰਸਾਇਣਕ ਹਥਿਆਰ ਵਿਰੋਧੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਨੋਬਲ ਅਮਨ ਪੁਰਸਕਾਰ

ਓਸਲੋ: ਪਿੱਛੇ ਜਿਹੇ ਸੀਰੀਆ ਸੰਕਟ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਈ ਸੰਸਥਾ ਓ.ਪੀ.ਸੀ.ਡਬਲਊ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਰਸਾਇਣਕ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਕੀਤੇ ਕਾਰਜਾਂ ਬਦਲੇ ਨੋਬਲ ਅਮਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਰਸਾਇਣਕ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਨੋਬਲ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਬੋਰਬਿਓਰਨ ਜੈਗਲੈਂਡ ਨੇ ਜਦੋਂ ਅਮਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਆ ਤਾਂ ਸਭ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਟੱਡੀਆਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ। ਨਾਰਵੇ ਦੀ ਜਿਊਰੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਹਾਲੀਆ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਹੋਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਦਰਸਾਈ ਹੈ।

ਇਸ ਕੀਨਿਆਈ ਅਦਾਰੇ ਨੂੰ ਨੋਬਲ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਕਾਰਕੁਨ ਮਲਾਲਾ ਯੂਸਫਜ਼ਈ ਅਤੇ ਕਾਂਗੋ ਦੇ ਸਦਾਰ ਡੈਨਿਸ ਮੁਕਵੇਂਗੇ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਅਮਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਮੋਹਰੀ ਗਿਣੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਉਂਜ, ਇਹ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਥਾਂ ਅਦਾਰੇ ਨੂੰ ਇਹ ਵੱਕਾਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਹਾਸਲ ਹੋਇਆ।

ਰਸਾਇਣਕ ਹਥਿਆਰ ਵਿਰੋਧੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਨੋਬਲ ਅਮਨ ਪੁਰਸਕਾਰ

A & I Transport Inc.

123 E Lee Rd., Watsonville, CA, 95076
Ph: 831-763-7805

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

11 ਵੈਸਟਰਨ ਸਟੇਟਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕਲ (ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ) ਵਾਸਤੇ

2012, 13 ਤੇ 14 ਮਾਡਲ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਕੋਰ ਟਰੱਕ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਫੋਨ: 1-888-664-4004

Fax: 831-724-2010 e-mail: aa@aitruckingllc.com

ਏ. ਐਂਡ ਆਈ. ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ

ਵਾਟਸਨਵਿਲ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

1534 N State Road 1, Cambridge City, IN 47327

ਟਰੱਕ ਰਿਪੇਅਰ ਸ਼ਾਪ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ

ਇੰਡੀਆਨਾ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਚਲਦੇ ਟਰੱਕ ਸਟਾਪ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਰਿਪੇਅਰ ਸ਼ਾਪ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ

ਟਰੱਕ ਰਿਪੇਅਰ ਮਕੈਨਿਕ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

Truck Repair Shop For Rent

Also truck mechanic needed.

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਫੋਨ: 317-750-1900

ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ 'ਚ ਕਾਲਾ ਧਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਹੁਣ ਖੈਰ ਨਹੀਂ

ਜਨੇਵਾ: ਸਵਿਸ ਬੈਂਕਾਂ ਵਿਚ ਕਾਲਾ ਧਨ ਲੁਕਾ ਕੇ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਹੁਣ ਖੈਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਢਾਂਚਾ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਾਲਾ ਧਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਆਪਣੇ-ਆਪ (ਆਟੋਮੈਟਿਕ) ਸਬੰਧਤ ਮੁਲਕ ਕੋਲ ਪੁੱਜ ਜਾਵੇਗੀ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਸਵਿਸ ਬੈਂਕਾਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੈਸਾ ਭਾਰਤ ਦੇ ਉਹ ਲੋਕ ਹੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸ ਚੋਰੀ

ਕਰ ਕੇ ਕਰੋੜਾਂ ਤੇ ਅਰਬਾਂ ਰੁਪਏ ਬਚਾਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਦੇ ਇਸ ਕਦਮ ਨਾਲ ਸਵਿਸ ਬੈਂਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਾਲਾ ਧਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਭੇਤ ਹੁਣ ਭੇਤ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗਾ। ਜੇ ਕੋਈ ਮੁਲਕ ਕਿਸੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੰਗੇਗਾ ਤਾਂ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਏਗਾ।

ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਉਪਰ ਕੁਲ ਦੁਨੀਆਂ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਬੈਂਕਾਂ ਵਿਚ ਪਏ ਕਾਲੇ ਧਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਦਬਾਅ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਦਬਾਅ ਅੱਗੇ ਸਿਰ ਝੁਕਾਉਂਦਿਆਂ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਨੇ ਓ.ਈ.ਸੀ.ਡੀਜ਼ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ 'ਤੇ 58 ਮੁਲਕ ਸਹੀ ਪਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਇਸ ਨਾਲ ਹੁਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਟੈਕਸ ਚੋਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਵੀ ਦੇਵੇਗਾ। ਪੈਰਿਸ ਸਥਿਤ ਓ.ਈ. ਸੀ.ਡੀ. ਦਾ ਭਾਵ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਫਾਰ ਇਕਨਾਮਿਕ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਹੈ। ਇਹ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਨੀਤੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਟੈਕਸ ਚੋਰੀ ਖਿਲਾਫ ਨਿਯਮ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਸਵਿਸ ਨੈਸ਼ਨਲ ਬੈਂਕ ਦੇ ਤਾਜ਼ਾ ਅੰਕੜਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਲ 2012 ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦਾ 9000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਕਾਲਾ ਧਨ ਇਸ ਦੇ ਬੈਂਕਾਂ ਵਿਚ ਪਿਆ ਹੈ। 2011 ਵਿਚ ਇਹ ਰਾਸ਼ੀ 14000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਸੀ। 2012 ਤਕ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਤੋਂ ਸਵਿਸ ਬੈਂਕਾਂ ਵਿਚ 1.50 ਖਰਬ ਡਾਲਰ ਸਨ। ਓ.ਈ.ਸੀ.ਡੀ. ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਮੁਲਕ ਕਿਸੇ ਬਾਰੇ ਕਾਲੇ ਧਨ ਸਬੰਧੀ ਸਵਿਸ ਬੈਂਕਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੰਗੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਬਗੈਰ ਕਿਸੇ ਅੜਿੱਕੇ ਦੇ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜੀ-20 ਦਾ ਵੀ ਸਮਰਥਨ ਹਾਸਲ ਹੈ।

Freeway Travel Inc

ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ, ਖਰਾ ਸੌਦਾ, ਬਿਹਤਰ ਸਰਵਿਸ

Call Raju

Tel: 773-973-0200

Fax: 773-973-0557

2542 W Devon Ave. Chicago IL 60659



To Advertise with Punjab Times Call: 847-359-0746

ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਖਰੀਦ-ਵੇਚ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, ਮੋਹਾਲੀ, ਪੰਚਕੂਲਾ ਅਤੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ-ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਖਰੀਦ-ਵੇਚ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਪੁਨੀਆ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ: 94173-34049

ਅਸੀਂ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਬਾਟਾ ਦੀ ਟਾਟਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਬਾਟਾ ਨੇ ਬੂਟ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਹੋਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਵਾਇਤੀ ਦਿੱਖ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਸਟਾਈਲਿਸ਼ ਵਸਤਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਹਿਤ ਕੰਪਨੀ ਬੂਟਾਂ-ਜੁੱਤੀਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਵਸਤਾਂ (ਨਾਨ-ਫੁਟਵੇਅਰ) ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਧਾਏਗੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਬੈਗ, ਬੈਲਟਾਂ, ਕਾਲੀਆਂ ਐਨਕਾਂ, ਸਕਾਰਫ਼ ਤੇ ਟੋਪੀਆਂ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਔਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਸਬੰਧੀ ਕਾਰੋਬਾਰ 'ਚ ਵੀ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਹੈ।

ਤੰਦੂਰੀਏ ਕੁਕ ਅਤੇ ਹੈਲਪਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਵਚੀਟਾ, ਕੈਨਸਸ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਲਈ ਤੰਦੂਰੀਏ ਕੁਕ ਅਤੇ ਹੈਲਪਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ, ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮੁਫਤ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 316-708-9896

ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ

ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ



ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਡੀਪੋਰਟ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋ?
ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਕੇਸ ਬੰਦ ਹੈ?

ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ
ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ

ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਅਟਾਰਨੀ ਪੰਨੂੰ

ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਡਿਫੈਂਸ

- ਬੋਰਡ ਆਫ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- 9th & 2nd ਸਰਕਿਟ ਅਪੀਲਜ਼
- ਕੈਨਸੇਲੇਸ਼ਨ ਆਫ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ (10 ਸਾਲਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕੇਸ)
- ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਮੋਸ਼ਨ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

NEW YORK
T 718.672.8000
75-20 ASTORIA BLVD, SUITE 170
JACKSON HEIGHTS, NEW YORK 11370
* ADMITTED IN THE STATE OF NEW YORK ONLY

CALIFORNIA
T 510.796.9000
39180 LIBERTY STREET, SUITE 118
FREEMONT, CA 94538

ਤੰਦੂਰੀਏ ਕੁਕ ਤੇ ਹੋਰ ਸਟਾਫ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਕੈਨਸਸ, ਮਿਜ਼ੋਰੀ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਲਈ ਤੰਦੂਰੀਏ ਕੁਕ, ਹੈਲਪਰ, ਵੇਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਟਾਫ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ,
ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ



ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 913-269-5727

NW-41, 42

Law Office of Navdeep S. Jhaj

Immigration Law Attorney

General Legal Practice

>Estate Planning >Personal Injury
>Bankruptcy



Navdeep S. Jhaj

Member, American Immigration Lawyers Association

■ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ■ ਜਨਰਲ ਲਾਅ
■ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ■ ਬੈਂਕਰਪਸੀ ■ ਐਸਟੇਟ ਪਲਾਨਿੰਗ

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

1930 W Hubbard, 2nd Floor, Chicago, IL 60622

Voice: 312.404.8893, Fax: 312.243.2277

email: navjhaj@me.com

SUPER TRAVEL
 847-676-9090, 773-465-5566
 E-mail: supertravel2003@yahoo.com
Lowest Fares With Excellent Service
 United Airlines Jet Airways, Air India,
 British Airways KLM, Lufthansa,
 Delta, Qatar Airlines.
 For Emergency Call anytime at 847-673-3825
EARLY BIRD SALE!!!! Domestic fares available

To Advertise with Punjab Times Call: 847-359-0746

ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਲਈ ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
 ਅਟਲਾਂਟਾ, ਜਾਰਜੀਆ ਵਿਚ ਖੁਲ੍ਹ ਰਹੇ ਨਵੇਂ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਲਈ ਤੰਦੂਰੀਏ, ਕੁਕ, ਹੈਲਪਰ, ਵੇਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
 ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਰਿਹਾਇਸ਼
 ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਢੀਂਡਸਾ
 ਫੋਨ: 916-743-1620
 NW-41,42

ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੀ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਅੱਗੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਰੈਲੀ ਲਈ ਇਟਲੀ 'ਚੋਂ ਭਰਵਾਂ ਹੁੰਗਾਰਾ

ਬਰੋਸ਼ੀਆ, ਇਟਲੀ (ਬਿਊਰੋ): ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਜਥੇਬੰਦੀ 'ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ' ਵਲੋਂ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਸਮੇਤ 19 ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਹੋਏ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜਨੀਵਾ (ਸਵਿਟਜਰਲੈਂਡ) ਵਿਚ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਅੱਗੇ ਪਹਿਲੀ ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਇਨਸਾਫ਼ ਰੈਲੀ ਲਈ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਲਾਮਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਯੂਰਪ ਵਿਚ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਢੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਤਹਿਤ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪਾਲਿਸੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਇਟਲੀ ਪਹੁੰਚੇ। ਬਰੋਸ਼ੀਆ ਦੇ ਅਪਨਾ ਪੋਲੇਸ ਵਿਚ ਇਟਲੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਆਪਸੀ ਮਤਭੇਦ ਭੁਲਾ ਕੇ

ਇਸ ਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕੱਤਰ ਹੋਈਆਂ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿਚ 1984 ਦੇ ਸਿੱਖ ਦੰਗਿਆਂ ਨੂੰ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ 10 ਲੱਖ ਦਸਤਖਤਾਂ ਵਾਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਉਸੇ ਸਮੇਂ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੱਖ ਇਨਸਾਫ਼ ਰੈਲੀ ਕਰਨਗੇ ਜਿਸ ਲਈ ਯੂਰਪ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਇਟਲੀ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਤੋਂ 100 ਬੱਸਾਂ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਇਨਸਾਫ਼ ਰੈਲੀ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣਗੇ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾ ਵਲੋਂ ਵਿੱਢੀ ਗਈ ਦਸਤਖਤੀ ਮਹਿੰਮ ਲਈ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣਗੇ।

ਕੁਵੇਲੇ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਮਾੜਾ ਅਸਰ

ਲੰਡਨ (ਬਿਊਰੋ): ਬੱਚਿਆਂ ਉਪਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਕ ਤਾਜ਼ਾ ਅਧਿਐਨ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਬੇਵਕਤ ਸੌਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਰਵੱਈਆ ਵਿਗੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਵੇਲੇ ਸਿਰ ਸੌਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਰੀਰਕ ਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕਾਲਜ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਜਨ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਵਾਈ. ਕੈਲੋ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਬੱਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਇਕ ਰਸਾਲੇ ਵਿਚ ਛਪੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਬੇਵਕਤ ਸੌਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਲੈਅ ਵਿਗੜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਦਿਮਾਗ 'ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਸਗੋਂ ਸਰੀਰ ਤੇ ਦਿਮਾਗ ਦਾ ਤਾਲਮੇਲ ਵੀ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਬੈਠਦਾ।

ਇਸ ਤਾਲਮੇਲ ਦੀ ਕਮੀ ਦਾ ਅਸਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ 'ਤੇ ਬੜਾ ਮਾੜਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਰਵੱਈਆ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਗੁੱਝੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇੰਟਰਨੈਟ ਅਤੇ ਸੈਲ ਫੋਨ ਯੁਗ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚ ਦੇਰ ਤੱਕ ਜਾਗਣ ਦੀ ਆਦਤ ਕਾਫੀ ਵਧਾਈ ਹੈ।

ਅਧਿਐਨ ਅਨੁਸਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦਾ ਅਸਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ 'ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਨੀਂਦ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ ਤੇ ਵੇਲੇ-ਕੁਵੇਲੇ ਸੌਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਦਿਮਾਗ 'ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਨਿਯਮਤ ਸਮੇਂ ਪੂਰੀ ਨੀਂਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਿਹਤਮੰਦ ਤੇ ਰਵੱਈਆ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

Matrimonial
 ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ
 Looking match for Saini Sikh turbaned boy, computer engineer, 5'-8", completed higher study in Canada recently, belongs to Dist. Hoshiapur. California girl preferred. Contact: 510-557-6988 or raj@gfbontime.com
 ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਇੰਡੀਅਨਐਪੋਲਿਸ ਰਹਿੰਦੇ, ਉਮਰ 29, ਕੱਚ 5'-6", ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੇ ਲਈ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 317-364-2016, ਈ-ਮੇਲ: nkra123@yahoo.com
 ਕੰਬੋਜ ਸਿੱਖ ਬਿੰਦ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ, ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ, ਆਟੋ ਮਕੈਨਿਕ ਲੜਕੇ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਰਹਿੰਦੀ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਆਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 916-470-5520

ਅਮਰੀਕੀ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ ਹਥਿਆਰ ਸਮਗਲਿੰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਬਿਊਰੋ): ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਉਪ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨਿਹਚਲ ਸੰਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਫੜੇ ਗਏ ਅਮਰੀਕੀ ਜਹਾਜ਼ ਐਮ.ਵੀ. ਸੀਮੈਨ ਗਾਰਡ ਓਹਾਇਓ ਦਾ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਤਹਿ ਤਕ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
 ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਹਾਜ਼ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕੋਸਟ ਗਾਰਡ ਨੇ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦੇ ਤੱਟ ਤੋਂ ਫੜਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਜ਼ਖੀਰਾ ਸੀ।

ਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ
National Truck Driving School
 ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਅਤੇ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ
 ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਕੰਪਨੀ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ 35 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ
 *ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ
 *ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਕੰਮ/ਜੌਬ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
 *ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਤੋਂ ਚੁੱਕਣ ਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ
 *2-3 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਬਣੋ

Call For Special Price
 Kashmir S. Thandi
 Office: (866) 933-3038
 Balhar S. Ranu Cell:916-502-7733
 Yuba City Ph:530-419-5058
 1816 Main Ave., Sacramento CA, 95838

ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਫਲੋ ਦੀ ਤੰਗੀ ਹੈ?
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
 ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਫਰੇਟ ਬਿਲ ਖਰੀਦ ਕੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੈਸ਼ ਫਲੋ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਲੋਡ ਪਹੁੰਚਦਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਫਰੇਟ ਬਿਲ ਸਾਨੂੰ ਭੇਜੋ, ਤੁਰੰਤ ਅਦਾਇਗੀ ਪਾਓ।
 *ਸਸਤੀਆਂ ਦਰਾਂ
 *ਇਕ ਵਾਰ ਦਾ ਕਮਿਸ਼ਨ
 *ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਰਤ ਨਹੀਂ

Rates as low as 2.0%
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਪਾਲ ਫੋਨ 1-800-705-3863
Trucking Companies-Improve Your Cash Flow
 *Low Rates *One-Time Discounts *No Minimums
Call Paul at 1-800-705-3863
Transportation Funding Group, Inc.
 Minneapolis, MN 55426

Golden Opportunity for Sangat Of Sikh Religious Society of Chicago

Facts: We all belong to one religion (Sikhism), one community, followers of one principle (Guru Granth Sahib).

But we fight between ourselves, spend hundreds of thousands of dollars on court cases, harass each other in Guru Ghar, elect dysfunctional managements who serve their masters not SRS.

WHY: Because current slate (group based) election system is the root cause of all of our problems. Group in control uses unfair practices to make membership, conduct fraudulent elections.

Groups form slate of candidates not based on qualifications but on horse trading of votes. Office holders are not elected by nine Trustees but dictated by group leaders. Management serves the groups not SRS.

OPPORTUNITY: Constitution Amendment Committee (CAC) formed under court directions is in the process of drafting amendment proposals to eliminate or minimize group influence on membership, elections and thus bring good management.

GET INVOLVED: After reading the details below, give your feed back to CAC

GOOD PART: All current groups want to solve the problems.

All groups agree to form an independent Committee to make membership and conduct elections.

But how to eliminate or minimize group based slates and group based managements? there are two proposals as follows:

1. Selection instead of elections: Under this proposal any member (over the age of 21) can file self-nomination to be Trustee. Lotto system will be used to select the Trustee and CIC members.

2. Modified Elections system: One member one Vote. Under this all registered members will have only one vote to cast regardless of vacancies. They can cast to any one candidate only.

To be fair to the proposers of above, below is the run down on what the proposers say in favor of their proposal and against the other proposal.

A. Proposer of Selection process wrote the following

First and foremost benefit of self nomination is that it is very simple to file it. Secondly, it will encourage non group (neutral) persons to come forward who are talented as well as interested to serve on SRS Board but are not willing to go door to door asking for nominations. So in nut shell, self nomination will reduce groupism to some extent as neutrals will attract votes from all groups.

Sponsored nominations are cumbersome, so ordinary interested persons will be discouraged to file their nominations. One man one vote will deprive voters from exercising their right to choose all the Trustees.

B. Proposers of One member One Vote

Benefits:

- * Groups will not be able to form slates. Each candidate will campaign for him or her self, not for the group.
- * Only reputable and honorable members will dare to stand for elections.
- * Elected Trustees will not be obligated to groups.
- * President and other office holders will be elected by 9 Trustees not by leaders of wining slate.
- * Quality of management will increase substantially.

(In Punjab each Sikh voter vote for only one SGPC member not all, we vote for only one Senator not all one hundred).

Reasons for NO to self-nomination Selection/Lotto

a. Self nominations would mean every one will have a chance to become Trustee regardless of their reputation, capability or time commitment.

b. Group leaders/activists will get hundreds of nominations from their supporters and their families. Many families will file nominations of every member in the household.

c. Some non group members may also file nominations but 80/90 % will be from groups. Lotto drawn from overwhelming group/partisan nominations pool will select Trustees belonging to groups. If group-ism is going to be allowed to continue then it is better to continue through elections rather than lotto. At least when groups select candidates for their slate they are careful not to pick unwanted and candidates of bad reputation.

d. Another bad consequence of self nomination/lotto is going to be that any self centered leader with good number of followers will always make its followers members/ and have every follower file nomination. It is possible that such self centered leader/leaders will dominate the Board and carry out anti-Sangat policies.

e. Many years ago Trustees were selected by lotto. Not only that Sangat did not have any say who became Trustee but some lotto picked Trustees started saying to the Sangat that they are not answerable to Sangat because they are picked by Waheguru when lotto took place.

It was a bad experience.

Note: From above it should be clear that self nomination lotto selection is the wrong way.

One member one vote will go a long way in reducing groupism.

Released By: Concerened members of Sikh Religious Society of Chicago

Clay Oven

We Cater!
For all occasions
Up to 10,000 people
All live cooking on the spot.



Lunch Buffet
11am-3pm
\$7.95

Dinner
20% off

ਕੈਟਰਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ **Call for packages today** ਅਸੀਂ ਮਿਡਵੈਸਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਟੇਟਾਂ ਵਿਚ ਕੈਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Ph: 847-219-7432

855 East Schaumburg Rd., Schaumburg, IL 60194
Ph: 847-524-3007

The Anu Attorney Immigration Law Firm

Law offices of Anu Peshawaria

*More than 25 years of experience *Internationally Awarded-Extraordinary ability *Served as Legal Advisor to Govt. of India, Embassy of India, Washington, DC



US IMMIGRATION
*Green Cards (Investor, Employment)
*E-2 investor Visa, L1 (Intra Company)
*Family Green Card, Fiancee Visa
*Deportation Defense, VAWA, U Visa
*Asylum, Appeals, Ninth Circuit Court
*H1B, Computer Engineers, Cooks, Teachers, Students, Doctors, Nurses, Physical Therapist

ਪੰਜਾਬੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰੋ

Anu Peshawaria
Attorney at Law

Licensed to practice Immigration & Bankruptcy in all 50 states.
More than 20 year experience in US immigration & Indian law

ਹੁਣ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਵੀ ਦਫਤਰ ਖੁਲ੍ਹ ਚੁਕਾ ਹੈ

Contact numbers:
Seattle, WA
Ph: 206-774-0907
Fremont, California
Ph: 510-353-0102
Cell Phone 510-299-1907
Toll free: 1-866-586-6297
anu@anuattorney.com
www.anuattorney.com

FAMILY LAW
*Divorce *Annulment
*International Custody

INCORPORATIONS
*International Contracts, Mergers
*Attorney Supreme Court of India

*Bankruptcy Consultation & Filing

46560 Fremont Blvd., STE#205, Fremont, CA 94538
801, Pine Street, # 21 H, Seattle, Washington 98101
Offices: Seattle, WA *Fremont, CA *UK *Canada *India

Weekends & Evening Appointments Available

DJ Dice

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਕਾ ਤੁਹਾਡੇ ਭਰਪੂਰ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਡੀ ਜੇ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਵਾਂਗੇ ਝੂਮਣ... ਅੱਡੀ ਲਾਵਾਂਗੇ ਬਿਰਕਣ...



734-812-7331
734-890-1767

28523 Ford Road, Garden City, MI 48135 - e-mail: DICECDJ@GMAIL.COM - www.thedjdice.com

Syan Video Production, Inc.



ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਹੋਵੇ, ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਕਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲ ਆਪਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਂਭਣ ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ ਮਿਸ਼ੀਗਨ, ਇੰਡੀਆਨਾ, ਇਲੀਨਾਏ, ਓਹਾਇਓ, ਆਇਓਆ

Professional HD Video & Digital Photo Production

Multiple Camera shooting/Digital Still Photography (with flush mount album)
Live Video Display With Large Screens
DJ Service with Laser Lights
Call Toll Free: 1-800-RAJ-SYAN
(with 17 years Experienced)

Call: 734-261-0936 or 734-890-1767
e-mail: raj@syانvideo.com or visit at: www.syanvideo.com

Dhillon Truck Stop

Dhillon Road Service

Interstate 40, exit 356, San Jon, NM

ਗਿੱਲ ਮੰਜ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਾਲੇ

ਪੰਜਾਬੀ ਢਾਬਾ



ਡੀਜ਼ਲ ਅਤੇ ਰੋਡ ਸਰਵਿਸ

New & Used Tires Oil Change

ਨਿਊ ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਸਕੇਲ ਉਤੇ ਵੀ ਸਰਵਿਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

Ph: 575-576-4111, 575-815-8536

ਸਚਿਨ ਵੱਲੋਂ ਟੈਸਟ ਕ੍ਰਿਕਟ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਕ੍ਰਿਕਟ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸਫਲ ਬੱਲੇਬਾਜ਼ ਮੰਨੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤੀ ਖਿਡਾਰੀ ਸਚਿਨ ਤੇਂਦੁਲਕਰ ਨੇ ਟੈਸਟ ਕ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਵੀ ਸੰਨਿਆਸ ਲੈਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਸਚਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਟੀ-20 ਤੇ ਇਕ ਦਿਨਾ ਕ੍ਰਿਕਟ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਸਚਿਨ ਨੇ ਵੈਸਟ ਇੰਡੀਜ਼ ਖਿਲਾਫ ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ 200ਵੇਂ ਮੈਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟੈਸਟ ਕ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਸੰਨਿਆਸ ਲੈਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ।

ਹਾਲ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਖਰਾਬ ਫਾਰਮ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੇ 40 ਸਾਲਾ ਸਚਿਨ ਨੇ ਟੈਸਟ ਕ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਸੰਨਿਆਸ ਲੈਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਬੀ.ਸੀ.ਸੀ. ਆਈ. ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 24 ਸਾਲ ਦੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਕ੍ਰਿਕਟ ਕੈਰੀਅਰ ਦਾ ਅੰਤ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਬੀ.ਸੀ.ਸੀ.ਆਈ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਸੰਜੇ ਪਟੇਲ ਵੱਲੋਂ

ਜਾਰੀ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਸਚਿਨ ਦੇ ਸੰਨਿਆਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਵੈਸਟ ਇੰਡੀਜ਼ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਬੀ.ਸੀ.ਸੀ.ਆਈ ਵੱਲੋਂ ਘਰੇਲੂ ਲੜੀ ਕਰਵਾਉਣ



ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਅਟਕਲਾ ਲਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਕਿ ਸਚਿਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰੇਲੂ ਮੈਦਾਨ 'ਤੇ ਸੰਨਿਆਸ ਲੈਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣ ਲਈ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ

ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੌੜਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਚਿਨ ਨੇ 198 ਟੈਸਟ ਮੈਚਾਂ ਵਿਚ 53.86 ਦੀ ਔਸਤ ਨਾਲ 15,837 ਦੌੜਾਂ ਬਣਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 463 ਇਕ ਦਿਨਾ ਮੈਚਾਂ ਵਿਚ 44.83 ਦੀ ਔਸਤ ਨਾਲ 18,426 ਦੌੜਾਂ ਬਣਾਈਆਂ।

ਉਹ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਕ੍ਰਿਕਟ ਵਿਚ 100 ਸੈਂਕੜੇ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਮਾਤਰ ਬੱਲੇਬਾਜ਼ ਹਨ, ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਸਾਰੇ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ 50,000 ਦੌੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ 15 ਨਵੰਬਰ 1989 ਵਿਚ ਸਚਿਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਟੈਸਟ ਖੇਡਿਆ ਸੀ, ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੇ ਵਿਨੋਦ ਕਾਬਲੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ 1988 'ਚ ਲਾਰਡ ਹੈਰਿਸ ਸ਼ੀਲਡ ਅੰਤਰ ਸਕੂਲ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿਚ 664 ਦੌੜਾਂ ਦੀ ਅਜੇਤੂ ਸਾਂਝੇਦਾਰੀ ਨਿਭਾਈ ਸੀ।

ਭਾਰਤੀ ਤੇ ਵਾਲਮਾਰਟ ਵਿਚਾਲੇ ਤੌੜ-ਵਿਛੋੜਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਸਾਂਝੇ ਰਿਟੇਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ਿਜ਼ ਤੇ ਵਾਲਮਾਰਟ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੋਣ ਤੇ ਰਿਟੇਲ ਸਟੋਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੋਵਾਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ ਇਕ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਟੇਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਵਾਲਮਾਰਟ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਲੇ ਭਾਈਵਾਲ ਭਾਰਤੀ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ਿਜ਼ ਵੱਲੋਂ 50:50 ਭਾਈਵਾਲੀ ਨਾਲ 'ਬੈਸਟ ਪ੍ਰਾਈਸ ਮਾਡਰਨ ਹੋਲਸੇਲ' ਬਰਾਂਡ ਦੇ 20 ਬੋਕ ਦੇ ਸਟੋਰ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਵਾਲਮਾਰਟ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਭਾਰਤੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਖਰੀਦੇਗੀ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਭਾਰਤੀ ਆਪਣੇ 'ਇਜ਼ੀਡੇਅ' ਬਰਾਂਡ ਹੇਠ ਚੱਲ ਰਹੇ ਰਿਟੇਲ ਸਟੋਰ ਚਲਾਉਂਦੀ ਰਹੇਗੀ। ਭਾਰਤੀ ਵੱਲੋਂ ਸੇਡਾਰ ਸੁਪੋਰਟ

ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਵਿਚ ਵਾਲਮਾਰਟ ਦੇ ਕੰਪਲਸਰੀ ਕਨਵਰਟੀਬਲ ਡਿਬੈਂਚਰਜ਼ ਦਸ ਕਰੋੜ ਡਾਲਰ ਵਿਚ ਖਰੀਦੇ ਜਾਣਗੇ।

ਦੋਵਾਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ 2007 ਵਿਚ ਸਾਂਝਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ 'ਬੈਸਟ ਪ੍ਰਾਈਸ ਮਾਡਰਨ ਹੋਲਸੇਲ' ਬਰਾਂਡ ਦਾ ਕੈਸ਼-ਐਂਡ-ਕੈਰੀ ਸਟੋਰ ਮਈ 2009 ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਸਤੰਬਰ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬਹੁ-ਬਰਾਂਡ ਰਿਟੇਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿਚ 51 ਫੀਸਦੀ ਸਿੱਧੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਇਸ ਸ਼ਰਤ ਉਪਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਅਜਿਹੀਆਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਫੋਟੀਆਂ ਸਨਅਤਾਂ ਕੋਲੋਂ ਆਪਣੇ ਕੁੱਲ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਲ ਦਾ ਤੀਹ ਫੀਸਦੀ ਖਰੀਦਣਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਵਾਲਮਾਰਟ ਨੇ ਇਹ ਸ਼ਰਤ ਮੰਨਣ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਮਾਲ ਵੀਹ ਫੀਸਦੀ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੀ ਹੈ।

Want to Buy/Sell ?

Single Home, TH, Condo, Apt, Business, Land, Motel, Investment Property

Call Madan Khatri 847-530-1550



Madan Khatri

www.PropertyZoo.com

One of 10 Top Producers in 2011 & 2012 at the Prudential Office!

Interest Rates are moving up!

Buy A Home anywhere in Metro NOW !!

A Broker who can work with you from Beginning to End, Call Now!

Prudential at 25 Turner Ave, Elk Grove Village, IL



Sistar Mortgage

Minimizing Cost, Maximizing Investment
www.SistarMortgage.com



Balbir (Bill) Grewal, Loan Officer

Residential & Commercial Loans

(734) 330-8859 Mobile

(586) 802-7385 Fax

Balbir.Grewal@SistarMortgage.com

*Refinance up to 125% value of the house.

Loans Available In Most States!

>100% FHA Financing >Residential (Purchase & *Refinance) >Self Employed >Cash Out Refinance >Investment Property Loans >Jumbo Loans >Commercial Property With Business or Business Only

Midwest Punjabi Golf Association

Proudly presents

First Annual Desi Golf Open Tournament

Featuring 2 man scramble.

Date: Sunday, October 27th.

Location: Bartlett Hills Golf Club

800 West Oneida Ave., Bartlett, IL (Time: 11:15 am to finish)

Participation fee: \$50 per golfer (Includes Dinner and Drinks)

Winners will be awarded with special prizes.

First second and hole prizes.

Sponsors will be appreciated at the dinner.

If you do not have a partner to play, please let us know. We will team you up.

Please call to register before October 20th.



For more information, please contact:

Kamaldeep Sangha (630) 946-4150

Bubby Bath (847) 366-3826

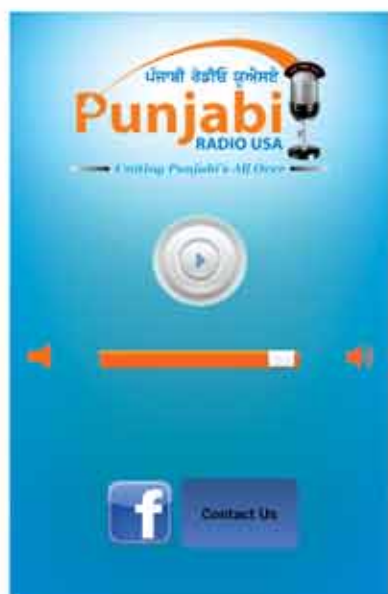
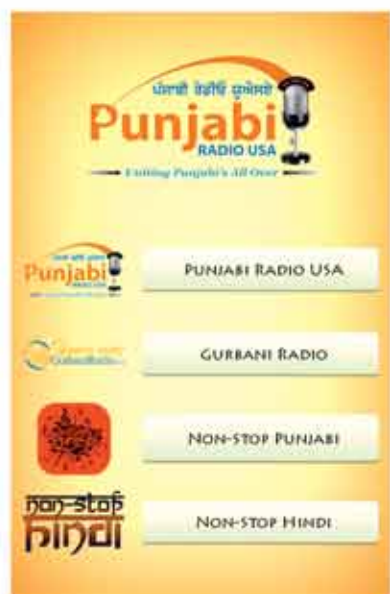
Harwinder Kang (847) 456-8651

Jaidev Bhathal (847) 732-7681

Dr. Sharanjit Randhawa (630) 688-8816

Sohan Gill 563-529-5567

Dr. Harjinder Khaira 630-479-0031



- Listen for free:
1. Punjabi Radio USA LIVE!
 2. Gurbani Radio
 3. Non-Stop Punjabi Songs
 4. Non-Stop Hindi Songs



ਗੁਰਬਾਣੀ
24 ਘੰਟੇ ਸੁਣਨ ਲਈ
Dial 832.551.5029 Ext. 4
www.GurbaniRadio.org

ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਣੇ
24 ਘੰਟੇ ਸੁਣਨ ਲਈ
Dial 832.551.5029 Ext. 3
www.NonStopPunjabi.com

DOWNLOAD THE NEW **FREE** IPHONE and ANDROID APP (Search for "Punjabi Radio USA" in App store and Google Play)

KHALSA

INSURANCE AGENCY, INC.

WE NOW INSURE IN 33 STATES

**LARGEST INDEPENDENT INSURANCE BROKERS
REPRESENTING OVER 100 A+ RATED COMPANIES**



**TAXI-CABS LIMOUSINES
COMMERCIAL AUTO**

CALL TO CHECK OUR LOWEST RATES FOR
AUTO • HOME • HEALTH • LIFE

WWW.KHALSAINSURANCE.COM

LICENSED IN : Alabama • Arkansas • Arizona • California • Colorado • Connecticut • DC • Georgia • Florida • Idaho • Iowa • Indiana • Illinois • Kansas • Louisiana • Maryland • Mississippi
Michigan • Minnesota • Nevada • New Jersey • New York • New Mexico • Oregon • Ohio • Oklahoma • Pennsylvania • Texas • Utah • Virginia • Vermont • Washington • Wisconsin

3750 McKee Road, Suite A • San Jose, CA 95127 • Fax 408.493.4552

California License # 0F89805

408-272-2500 • 1-800-954-5409

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਬਾਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ

ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ): ਸਥਾਨਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ (ਪੀ ਸੀ ਐਸ) ਵਲੋਂ ਸਿੱਖ ਰਿਲੀਜੀਅਸ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ

ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ਲਾਭਾਂ ਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਸ੍ਰੀ ਨਿਊਗਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਕੀ ਹੈ? ਕੌਣ ਇਹ ਹਾਸਲ ਕਰ

ਜੋੜੇ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲੈਣ ਲਈ ਕੀ ਰਣਨੀਤੀ ਅਪਨਾਈ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ? ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣ ਲਈ ਸਲਾਹ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਬਰਦਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਸਬੰਧੀ ਇਹ ਹਿਸਾਬ-

ਲਾਈਨ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੁਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਚਿੱਠੀ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਕਰੇਗੀ।

ਸ੍ਰੀ ਨਿਊਗਨ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਬਜਟ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਿਆਸੀ ਅੜਿੱਕਿਆਂ ਕਰਕੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਠੱਪ ਹੋਣ ਅਤੇ ਓਬਾਮਾ ਕੋਅਰ ਕਰਕੇ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੈਡੀਕੇਡ ਦੇ ਏ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਡੀ ਪਾਰਟ ਬਾਰੇ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਅਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲਾਭਾਂ, ਐਸ ਐਸ ਆਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਸਟੇਟਾਂ ਵਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਮੈਡੀਕੇਡ ਅਤੇ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤੇ।

ਕਈ ਪਰਵਾਸੀ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਸੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬ ਪੰਜਾਬੀ ਤੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਤਰਜਮਾ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਪੀ ਸੀ ਐਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬ ਦਾ ਤਰਜਮਾ ਕੀਤਾ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਮਕਸਦ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ਲਾਭਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਸੀ।



ਸ੍ਰੀ ਨਿਊਗਨ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ। ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਅਤੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਗੋ



ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਲੋਕ

ਨਾਲ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਵਿਖੇ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲਾਭਾਂ ਬਾਰੇ ਇਕ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਮਿਡਵੈਸਟ ਖੇਤਰ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸ੍ਰੀ ਡੌਗ ਨਿਊਗਨ

ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲੈਣ ਦਾ ਬਿਹਤਰੀਨ ਸਮਾਂ ਕਿਹੜਾ ਹੈ। ਉਮਰ, ਆਮਦਨ, ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ, ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਦੇ ਚਲੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਲਾਭਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਉਤੇ ਵਿਆਹ

ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਰਕੇ ਹਾਜ਼ਰ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਈ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਵਾਲ ਸ੍ਰੀ ਨਿਊਗਨ ਤੋਂ ਪੁੱਛੇ। ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਨਿਊਗਨ ਨੇ ਮਿਸਾਲ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਜੇ 66 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ 1800 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਮਿਲਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਤਾਂ 62 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲੈਣ 'ਤੇ ਇਹ ਸਿਰਫ 1200 ਡਾਲਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਸੱਤਰ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲੈਣ 'ਤੇ ਇਹ ਰਕਮ 2200 ਡਾਲਰ ਮਹੀਨਾ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਕ ਵਾਰ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਲੈਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਰਕਮ ਉਥੇ ਹੀ ਰੁਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬੁਨਿਆਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਮੁਨੱਸਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮਦਨ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਸਖਤ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੈ ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਸੰਭਾਵਨਾ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਹੈ? ਇਹ ਸਾਰਾ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ

ਕਿਤਾਬ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਪੱਖੋਂ ਚੋਖਾ ਘਾਟਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਨ

RKtravel 999 N. Main Street, #206
Glen Ellyn, IL 60137
assuring you the best.

Discounted fares to India on: Qatar Airways, Emirates, Air India, Etihad Airways, Lufthansa, and more

Ph: 630-858-7200

OKKJI Transfer LLC.
15238 Radiance Dr., Noblesville, IN, 46060

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

*ਲੋਕਲ ਤੇ ਲੌਂਗ ਰੂਟ
*ਡਰਾਈ ਅਤੇ ਰੀਫਰ ਲੋਡ
ਕਾਗਜ਼ ਦਿਓ ਤੇ ਪੈਸੇ ਲਓ

ਟਰੱਕ ਪਾਰਕਿੰਗ ਮਾਸਿਕ ਰੈਂਟ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Toll Free: 1-855-966-5554
Manny Sandhu: 317-603-1000, Sam Bhullar: 732-486-9045
Fax: 317-774-9665

ਭਾਈ ਬਿੱਟੂ ਤੇ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਪੇਸ਼ੀ 21 ਨੂੰ

ਮਾਨਸਾ: ਬੱਬਰ ਖਾਲਸਾ ਦੇ ਖਾੜਕੂ ਬਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਭੂਤਨਾ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੰਚ ਪ੍ਰਧਾਨੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਿੱਟੂ ਸਮੇਤ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ 21 ਅਕਤੂਬਰ 'ਤੇ ਪਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਲੀਲੀ ਕੁਮਾਰ ਕਤਲ ਕਾਂਡ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨਧੀਰ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਗਮਦੁਰ ਸਿੰਘ ਝੰਡੂਕੇ, ਕਰਨ ਸਿੰਘ ਝੰਡੂਕੇ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕੋਟਧਰਮੂ, ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਸਮਾਉਂ, ਰਾਜ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨੂੰ ਸਖਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਹੇਠ ਸਥਾਨਕ ਵਧੀਕ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਐਡਵੋਕੇਟ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੇਲੂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਪਿੰਡ ਆਲਮਪੁਰ ਮੰਦਰਾਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਡਾ. ਛਿੰਦਾ, ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਟੈਣੀ, ਮਿੰਨੂ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

Chann Pardesi ਰੇਡੀਓ ਚੰਨ ਪ੍ਰਦੇਸੀ

ਫੋਨ 832-225-5354 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ
www.channpardesi.com ਰਾਹੀਂ 24 ਘੰਟੇ 7 ਦਿਨ ਸੁਣੋ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ
ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਓ, ਫੋਨ: 815-557-4991
ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਣਾ, ਫੋਨ: 219-670-4579

ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਵਿਚ ਮਕਾਨ ਵੇਚਣ/ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਂ

ਕਰਨ ਗਿੱਲ

Ph: (734) 612-9984

Either Buying or Selling a Home in Michigan
"Always Go with the Winner"

COLDWELL BANKER

44644 Ann Arbor Road Plymouth, MI 48170
Email: KarnGill@Hotmail.com
Website: www.KarnGill.com

ਇੰਡੀਆ ਕਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸਰਵਿਸ

www.011india.com

\$25 2,500 Minutes

ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਇਕੋ ਰੇਟ
ਸਾਡੀ ਸਰਵਿਸ ਹਰ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਤੋ।

✓ ਵਧੀਆ, ਸਾਫ਼ ਆਵਾਜ਼ ✓ ਘਰੋਂ ਤੇ ਸੈਲ ਫੋਨ ਤੋਂ ਇਕੋ ਵੇਲੇ ਦੋ ਫੋਨ ਚੱਲ ਸਕਦੇ ਹਨ
✓ ਬਗੈਰ ਪਿੰਨ ਤੋਂ ਵਰਤੋ
✓ ਸਪੀਡ ਵਾਲੇ ਨੰਬਰ ਸੈਟ ਕਰੋ

800.914.1013 • 408.659.9400

Limited Time Offer. Restrictions & Additional Fees Apply.

**HURRY!
LIMITED-TIME
OFFER!**

**FREE
\$100
REWARD
CARD**



Requires 24-month commitment, credit qualification and qualifying S. Asian package (\$19.99/mo. or higher). Use Promotional Code: International



START WITH PUNJABI PACK AND THEN CUSTOMIZE

**PUNJABI PACK
\$24.99
mo**

**HINDI MOVIES PACK
\$19.99
mo**

**MASTI PACK
\$5.00
mo ADD ON**



**WILLOW CRICKET HD*
\$14.99
mo
WILLOW^{HD}**

**CALL DISH NOW
855.318.4562
www.DishPunjabiTV.com
Facebook.com/GetDishPunjabiTV**

**HOME OF
SOUTH ASIAN
ENTERTAINMENT**



International programming requires additional \$13/mo International Basic package or any America's Top package. Add-on packages available at additional cost. *Requires HD receiver to view international programming in HD. Must subscribe to a qualifying American HD package to qualify for HD receiver. \$100 DISH REWARDS PREPAID MASTERCARD® CARD: Offer valid for activation and installation of qualifying DISH service under Digital Home Advantage with a 24-month commitment and credit qualification plus a qualifying South Asian package of \$ 19.99 or higher through 12/31/2013. Must activate service by calling 1-855-318-4562 and provide Promotion Code INTERNATIONAL. Allow 6-8 weeks after service activation for Reward Card delivery. Offer Code required at time of order for service, prior to activation. Limit one Reward Card per DISH account activation. May not be combined with other special offers. After service activation, visit www.mydishrewards.com or call 1-877-682-1215 to check the status of Reward Card and for applicable restrictions for Reward Card usage. Cards are issued by Citibank, N.A. pursuant to a license from MasterCard International and managed by Citi Prepaid Services. This card can be used everywhere MasterCard debit cards are accepted. Cards will not have cash access and can be used everywhere MasterCard debit cards are accepted. Additional Requirements: All prices, fees, charges, packages, programming, features, functionality and offers subject to change without notice. ETP: If you cancel service during first 24 months, early cancellation fee of \$20 for each month remaining applies. Installation/Equipment Requirements: A second dish antenna may be required to view both International and American programming. Free Standard Professional Installation only. Certain equipment is leased and must be returned to DISH upon cancellation or surrendered equipment fees apply. Uplink and additional monthly fees may apply. Miscellaneous: Offers available for new and qualified former customers, and subject to terms of applicable Promotional and Residential Customer agreements. State reimbursement charges may apply. Additional restrictions and taxes may apply. © 2013 DISH Network L.L.C. All rights reserved.





ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ

1050 S. Graham Rd. Greenwood IN 46143
Tel.: 317-884-4708

ਕਥਾ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ

2 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸਨਿੱਚਰਵਾਰ
ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 7 ਵਜੇ ਤੱਕ

3 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ
ਦੁਪਹਿਰ 11 ਵਜੇ ਤੋਂ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ



ਭਾਈ ਪੰਥਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ

ਬੇਨਤੀ ਕਰਤਾ → ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਚਤਰਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਹਰਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਹੁੰਮ ਹੁੰਮਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜੀ

ਭਾਈ ਸੁਖਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ-317-225-3737, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ-317-702-2803

Print & Design
Outh Signs
www.outhsigns.us
*661-703-8795 *661-900-7357

Spiceland Truck Plaza

5809 S. State Road 3, Spiceland, IN 47385 (Exit 123 off I-70)

ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਆਪਣਾ
ਟਰੱਕ ਸਟਾਪ
24 ਘੰਟੇ 7 ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਾ

Guaranteed 100% pure diesel no bio diesel.
100% ਪਿਓਰ ਡੀਜ਼ਲ, ਕੋਈ ਬਾਇਓ ਡੀਜ਼ਲ ਨਹੀਂ

ਹਰ ਗੈਲਨ 'ਤੇ 10
ਸੈਂਟ ਬਚਾਓ, ਖਰਚ
ਘਟਾਓ, ਪੈਸੇ ਬਚਾਓ

ਤਾਜ਼ਾ ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਢਾਬਾ



*Offer subject to change without notice.



Get Your Card from the Cashier

www.fuelmaster.net/rewards

Ph: 765-987-1000